

Nr IZDK1h-505-170/2018

Warszawa, dn. 16.07.2018r.

**ZWiK w Ożarowie Mazowieckim**  
**ul. Poznańska 129/133**  
**05-850 Ożarów Mazowiecki**

**Dotyczy: Usunięcia awarii głównej magistrali kanalizacji tłocznej odprowadzającej ścieki z całego obszaru miasta do oczyszczalni ścieków w Pruszkowie w skrzyżowaniu pod torami linii kolejowej nr 3 Warszawa - Kunowice w km 16,183 w rejonie ul. Cichej w Ożarowie Mazowieckim.**

Po rozpatrzeniu pisma (e-mail) z dnia 13.07.2018r. w sprawie wyrażenia zgody na wykonanie robót związanych z naprawą awarii kanalizacji tłocznej DN 400 w rurze osłonowej DN 800 w skrzyżowaniu pod torami linii kolejowej nr 3 Warszawa - Kunowice w km 16,183 w rejonie ul. Cichej w Ożarowie Mazowieckim.

*PKP PLK S.A. Zakład Linii Kolejowych w Warszawie* **WYRAŻA ZGODĘ** na wykonanie w/w robót na następujących warunkach :

1. Prace na terenie PKP będą prowadzone pod nadzorem Sekcji Eksploatacji Warszawa Zachód, PKP TELKOL Sp. z o.o., TK- Telekom Sp. z o.o.
2. Wykonywanie prac na terenie kolejowym lub w jego bezpośrednim sąsiedztwie przez innego pracodawcę (z poza PKP) wymaga przeszkolenia pracowników z zakresu zagrożeń dla bezpieczeństwa i zdrowia występujących w danych warunkach miejscowych.
3. Technologię przeprowadzenia naprawy kolektora należy omówić na komisji. Należy ustalić rzędne posadowienia kolektora i istniejącej infrastruktury. Jeżeli kolektor posadowiony jest poniżej 2m od główki szyny to najlepszym rozwiązaniem była by naprawa kanalizacji w istniejącym miejscu.
4. W przypadku budowy kolektora w nowej lokalizacji wymagane jest sporządzenie dokumentacji i uzyskanie jej akceptacji przez PKP PLK S.A Centrum Realizacji Inwestycji w związku z planowaną modernizacją linii kolejowej w ramach projektu „Poprawa przepustowości linii kolejowej E20 na odcinku Warszawa - Kutno, etap I: prace na linii kolejowej nr 3 na odcinku Warszawa - granica LCS Łowicz.
5. Ponadto stary kolektor powinien być zdemontowany zapewnieniem stateczności istniejącej i projektowanej infrastruktury kolejowej.
6. Właściciel kanału przez cały czas jego istnienia jest odpowiedzialny za jego prawidłowe funkcjonowanie i stan techniczny. W przypadku spowodowania uszkodzenia infrastruktury kolejowej koszty naprawy i skutki pokrywa właściciel kanału.
7. W razie budowy lub przebudowy infrastruktury kolejowej lub zaistnienia innych istotnych okoliczności spowodowanych potrzebami kolejowymi, inwestor i jego prawni następcy zobowiązani będą do przebudowy/zabezpieczenia urządzenia wykonanego na terenie kolejowym, własnym staraniem i na własny koszt, w terminie wskazanym przez inwestora budowanej/przebudowywanej infrastruktury kolejowej.
8. Wszystkie kolizje, również ujawnione w trakcie wykonywania robót, zostaną usunięte na koszt i staraniem inwestora.
9. Po zakończeniu robót teren uporządkować doprowadzić do stanu pierwotnego, nie pogorszonego.
10. Po zakończeniu robót wykonawca obowiązany jest spowodować naniesienie zmian powstałych w wyniku wykonywanych prac, na mapy terenów kolejowych znajdujące się w PKP S.A. Oddziale Gospodarowania Nieruchomościami w Warszawie-Wydziale Geodezji, ul. Kijowska 14 przed ostatecznym odbiorem robót. Jeden egzemplarz z inwentaryzacji

powykonawczej należy dostarczyć do PKP PLK S.A. Zakładu Linii Kolejowych w Warszawie.

11. Za wykorzystanie terenu kolejowego dla naprawy awarii kolektora tłoczego zostaną naliczone opłaty w protokole przekazania/odbioru terenu (przekazanie, odbiór terenu, nadzór, zajęcie terenu, ewentualne zakłócenia w ruchu pociągów) na rzecz PKP PLK S.A. Zakładu Linii Kolejowych w Warszawie według „Cennika opłat” obowiązującego na terenie naszego Zakładu.

*Termin ważności wyrażonej zgody upływa z dniem 31 lipiec 2020r.*

Za wydanie niniejszej decyzji pobrana zostanie opłata wg obowiązującego Cennika opłat ” na terenie naszego Zakładu.

ZASTĘPCA DYREKTORA  
ds. Technicznych

Piotr Sawczuk

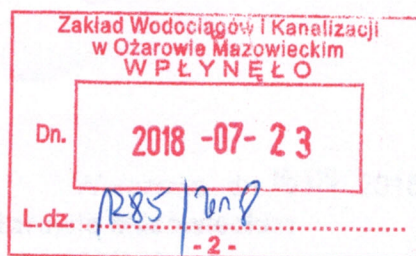
Do wiadomości:

1. Sekcja Eksploatacji Warszawa Zachód
2. PKP TELKOL Sp. z o.o.
3. PKP PLK S.A. Komenda Regionalna Straży Ochrony Kolei
4. Dział Ekonomiczny w/m

Opracowała: Hanna Siudalska  
tel. 22 47 32 814



Oryginał  
**FAKTURA** 1000817703



**Sprzedający:**  
PKP Polskie Linie Kolejowe S.A.  
ul. Targowa 74  
03-734 Warszawa  
Zakład Linii Kolejowych w Warszawie  
ul. Jagiellońska 78  
03-301 Warszawa

**Nabywca:**  
GMINA OŻARÓW MAZOWIECKI  
ul. Kolejowa 2  
05-850 Ożarów Mazowiecki

**NIP: 1181766202**

**NIP: 1132316427**

Waluta: PLN

Podstawa: e-mail z dnia 13.07.2018  
Dopisek nagłówekowy: Odbiorca:  
Zakład Wodociągów i Kanalizacji  
w Ożarowie Mazowieckim  
ul. Poznańska 129/133  
05-850 Ożarów Mazowiecki

LP.	Nazwa towaru lub usługi	Cena netto	J.M.	Ilość	Wartość netto	VAT	Wartość VAT	Wartość brutto
1	wyrażenie zgody na wykonanie prac zw. z naprawą awarii kanalizacji tłocznej DN400 pod torami linii kolej. nr 003 Warszawa-Kunowice w km 16 ,183 w rejonie ul.Cichej w Ożarowie Mazowieckim na warunkach jak w w/w piśmie	346,80	SZT	1	346,80	23%	79,76	426,56
Razem do zapłaty					346,80		79,76	426,56
					<b>Netto</b>	<b>VAT</b>	<b>Kwota VAT</b>	<b>Brutto</b>
W tym:					346,80	23%	79,76	426,56

Do zapłaty słownie: czterysta dwadzieścia sześć 56/100 PLN

Termin zapłaty: 14 dni od daty wystawienia  
Sposób zapłaty: Przelew  
Nr konta sprzedającego: MBANK S.A.  
94 1140 1010 0000 3508 8900 1034

Fakturę wystawił/a: Jadwiga Laska  
tel.: (022) 473 33 70

**NACZELNIK DZIAŁU**  
z up.  
Paweł Ozamocki  
referendarz  
Zatwierdził/a: .....